

Déli Hirnapló

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1928 / CSÜTÖRTÖK / DECEMBER 13 ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI TIMIȘOARA, IV. EVF. / 288. SZÁM

Megkezdődött

a romániai magyarság népszámlálása. Az urnák előtt folyik a választási harc, mely több nekünk egyszerű választásnál. Népiünk megszámlálása, a magyarság seregszámleje ez. Míg az összes többi pártok a politikai hatalom elnyeréséért küzdenek, addig nálunk a szavazás nem pártkérdés. A magyar érzés, a magyar jellem, a magyar becsület próbája. Abban a kivételesen szerencsés helyzetben vagyunk, hogy egyetlenegy táborban vagyunk, egyetlenegy listánk van és nem kell hosszasan mérlegelnünk, melyik párt nyújthat nagyobb előnyöket, melyikre adjuk le szavazatunkat. Nálunk nem pártkérdés a magyar listára való szavazás. Sokkal több. Magyarságunk dokumentálása. Létiünk bizonyítása. Mi, kisebbségi honpolgárok, nem engedhetjük meg magunknak a többségi pártok tagjainak természetadta lukaszúsát, a tévedést. Ők tévedhetnek. Ők csalódhatnak. Ők egyik pártból átsétálhatnak a másikba. Mi nem tévedhetünk. Nekünk nem szabad csalódnunk. Mi nem cserélhetünk pártot. Egy magyar lista van. Egy becsületünk van. Tompa Mihály írta, hogy a boldog gölyamadárnak két hazát adott végzet. A többségi nemzet fiainak is sok pártot engedélyez sorsuk. Nekünk egy van. Ezt kell védelmeznünk, ezt kell megmentenünk. Ha ez elvesz, elveszett mindenünk. Nem olvadhattunk bele semmiféle más pártba, mert ez nemzeti beleolvadást is jelentene. Magyarságunk feladását jelentené. Vajjon akad-e, akadhat-e önmagáról megfeledkezett magyar, ki elárulja testvérét? Elárulja szülőit és gyermekeit? Mert erről, jövődönkről van szó. És múltunkról, melyet nem lehet, nem szabad megtagadnunk. Ezért becsület kérdése ami számunkra a mostani választás. És lekiismerettünké — inkább, mint valaha — mert mindenegyed leadott magyar szavazat egy magyar lelket jelent. A magyar lista fekvő keresztjére leadott szavazat becsület és lelkiismeretes, a

saját és utódai nemzeti érdekeft védelmező magyar lelket, minden más listára leadott magyar szava-

zat nemzetárulást, önző megalkuvást, bitang-ságot, — egy elveszett magyar lelket jelent számunkra. Lehet-e se-

honnai, lehet-e áruló, lehet-e bitang a magyar, — ezt jelenti nekünk a mai választás.

Megszűnik a devizakereskedelem a bankok között, amelyek csak közvetítő szerepet játszhatnak

Bukarest, december 12.

Az a vakmerő támadás, amelyet a múlt héten pénzügyi spekuláció formájában a lei árfolyama ellen intéztek, a kormányt szigorú rendszabály alkalmazására készítette. A leímanőver elensúlyozására ugyanis a kormány a Banca Nationala útján körrendeletet boesátott ki az összes bankokhoz. A nemzeti bank körrendelete arról érte-

síti az ország pénzügyeit, hogy teljes ellenőrzés alá veszi a devizakereskedelmet. A bankok ezenül csupán közvetítő szerepet játszhatnak a vevő és az eladó között. Ez utóbbi maga a nemzeti bank, amely egyedül adhat minden engedélyezett összegre devizát ellenőrző hivatalai útján 807 font sterling árfolyamon és ezt minden banknak feltétlenül tekintetbe kell

venni a devizavásárlásnál, valamint az eladásnál. Tiltva van a bankoknak egymás között devizakereskedelmet folytatni mindaddig, amíg a helyzet ismét normálissá válik. A kormánynak ezt a szigorú rendelkezését a nemzeti bank fióktételei útján hozzák a pénzügyeték tudomására. Remélhető, hogy ennek a szigorításnak szüksége hamarosan megszűnik.

Soviniszta román állásfoglalás megértést és békét hirdet a kisebbségek irányában

Temesvár, december 12.

Crai n'ic Nichifor a leginfranzignesebb nacionalisták egyike a Curentul legújabb számában cikket írt a kisebbségekkel való bánásmódról. Fejtegetései rendkívül érdekesek és annál inkább bírnak értékkel, mert írójuk sovinizmusa közismert. Románia belső békéjét jelenti a kisebbségi kérdés rendezése — írja. A kisebbségi problémának megoldása nem lehet más, mint a kisebbségek gazdasági és kulturális fejlődésének elismerése. Hogyha elnyomottakból elnyomókká lépünk elő, úgy a kisebbségi pszichologia, amelyet az új megváltozott helyzet irányít, teljesen azonos lesz a háboru előtti erdélyi románok lelkiállapotával: az elnyomottak a holnap elnyomói lesznek. Ha üt-

dözzük őket: ellentállnak. Minél jobban zsarnokoskodunk rajtuk, a kisebbségek annál inkább lesznek utcanizgensek. Az állam konszolidációjának eszméje arra kötelez, hogy a kisebbségekkel szemben más magartást tanúsítsunk. Akik velünk együtt és miérettünk dolgoznak, azok a mi polgártársaink egyenlő jogokkal és azonos kötelezettségekkel.

Magartásunk népkisebbségeinkkel szemben csak olyan lehet, ami az öntudatos nacionalizmusból következik. Mert létezik öntudatlan nacionalizmus is. Az öntudatlan nacionalizmusnak a kisebbségi kérdésre vonatkozó megoldási tétéle nagyon egyszerű: a kisebbségi kérdést másképp nem lehet elintézni, csak úgy, vagy tömegesen lené-

szároljuk őket, vagy kiűzzük román területéről. Ezt a tételt egy komoly román sem tekintheti másnak, mint zavaros demagógiának. Az öntudatos nacionalizmus megköveteli a türelmességet a népkisebbségekkel szemben. Nacionalizmusom a nemzetemhez való ragaszkodás. Értékelni és becsülni kell a népkisebbségeink nacionalizmusát is. Ha megérttem ezeknek a nacionalizmusát, úgy tudok velük szemben türelmességet tanúsítani. A nemzeti türelmesség feltételezi azt, hogy ismerem a lelki határokat köztem és a más nemzetek között. Csakis ezeknek a lelki határoknak a tiszteletben tartása egyedül biztosíthatja a jó együttélés békéjét.

Tíz évig a kisebbségekkel szemben tanúsítandó politikánkat — írja folytatónak — regátiak irányították. Hozzá nem értésük eredményezte a vekszalások és sikanériák egész sorát. Erdélyi román ezeket a dolgokat könnyebben érti meg, hiszen évszázados tapasztalatok vannak mögötte. A kisebbségi probléma megoldása kézenfekvőbb az erdélyi román számára. Maniu Gyulától és Vaida Sándortól várjuk a kisebbségek iránt való törvényes magartásunk törvényes kikristályosodását.

**Brillians
Ékszer
Óra
Ezüst és
Chinaezüst**

Karácsonyi olcsó árak

Frankovits

(Morawetz mellett)

**PORCELLÁN
KRISTÁLY
BRONZOK**

legnagyobb választékban

és

legelőcsőbbben

BARUCH-nál

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Közveti Egyetemi Könyvtár - Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Strada Primariei (Városház-utca) 4.

(3610)

A magyarság ellenőrzi a képviselőjelöltek útján a szavazás menetét az egész megyében

Temesvár, dec. 12.

Ma dönt az ország arról, hogy kiket küld a kamarába, hogy ott érdekeinek szószólói és bajainak orvosai legyenek. Temesváron a lakossága is felkészült a választásra és hétféle lista közül fog választani, hogy hová szavazzon. A magyarság egyöntetűen a dült kereszt mellett foglal állást, amely alatt a Magyar Párt tiz magyar jelöltjének neve olvasható.

A megye területén összesen harminchét szavazatszedő bizottságot állítottak fel. Ezek közül hét bizottság Temesvároton működik.

A temesvári szavazatszedő bizottságok a következők: 1. Belváros, Banatja. Itt szavaznak azok a választók, akiknek neve A, B és C betűkkel kezdődik, valamint Giroda választói. 2. Belváros, felső kereskedelmi iskola. Itt szavaznak a D, E, F és G betűs választók. 3. Belváros, piarista főgimnázium. Itt szavaznak a H, I, J és K betűs választók. 4. Belváros, zsidó liceum. Itt szavaznak az L, M, N és O betűkkel kezdődő nevű választók, valamint Ság köz-ég. 4. Belváros, Diaconovici Loga állami főgimnázium. Itt szavaznak a P, Q, R, S és Sz betűs választók. 6. Belváros, Carmen Silva állami leány-liceum az Sch, St, T, U, V, W, Z, Zs, Y és X betűs választók részére. 7. Erzsébetváros, siketnéma intézet, ahol Ujszentes és Ujkisoda választói szavaznak. A szavazás reggel hét órakor kezdődik. Amennyiben este nyolckor már csak gyéren jelentkeznek szavazók, úgy az elnöknek jogában áll a zárórát este tíz órára kitűzni. De ha megfelelő turnusokban jönnek a szavazók, úgy az elnök belátása szerint későbbre tűzheti ki a zárórát. Reggel hét órára — a kezdéstől számítva huszonnégy órára — a szavazásnak azonban véget kell érnie.

A Magyar Párt temesvári központja a szavazás menetét a megyében az egyes szavazatszedő helyiségekben a képviselőjelöltekkel ellenőrizte.

akik egész napon át uton lesznek egyik választási helyiségtől a másikig. Az ellenőrzést a következő beosztás szerint végzik: a buziási járásban Buziáson, Niczkyfalván és Törökzékason V e t e r á n y Viktor dr. A vingai és rékási járásokban és pedig Két-félen, Vingán, Rékason, Kiszetón és Remetén N e m e t h Kálmán. A gyülvézi és zombolyai járásokban, Rudnán, Gyülvészen, Ujpeosen és Zombolyán G y u l a y János dr. A detrai és gátaljai járásokban Gátalja és Derta községekben G i t t a Béla. A csákovai járásban Csákován és Zsebelyen G y e r t y á n f f y Miklós. A nagyszentmiklósi járásban a nagyszentmiklósi és óbessenyői szavazást K á d á r István dr. ellenőrzi. A Temesvároton működő hét szavazatszedő helyiségeknél a Magyar Párt részéről az ellenőrzést U n g á r Adolf dr., K a b o s Ármán, K a k u k János dr. és Szappanos Gyula fogják ellenőrizni.

A központi pártirodának Belváros, Jenőhereg-utca 8. szám alatti helyiségében a választás egész tartama alatt éjjel és nappal állandó szolgálat lesz

A m b r ó z y Andor báró elnök vezetésével és abban P á l l György dr. főtitkár, O s z t i e Andor irodavezető és G r a b l e r Árpád irodatiszt vesznek részt. Mindennemű pa-

naszt a magyarság megbízottai a pártirodának jelentsenek be sürgősen, ahová telefonon is lehet fordulni. A Magyar Párt központjának telefonszáma 1015.

Szegény postások bőrén takarékosági intézmény létesült, amely elveszi fizetésük egy részét

Temesvár, dec. 12.

Minden törvényes rendelkezés ellenére, egyszerű adminisztratív intézkedéssel a postatisztviselők fizetéséből havonta kisebb-nagyobb összeget vonnak le ugynevezett biztosíték fejében. A helyzet ma az, hogy a telefonoskisasszonytól egészen a levélhordóig és a szerény alkalmazottól a legmagasabb tisztviselőig havonta a fizetésnek bizonyos százalékát biztosíték címén a posta adminisztrációja levonja. Ez az összeg például egy telefonoskisasszonynál négyszáz lejt tesz ki. A postai adminisztráció biztosítéknak ne-

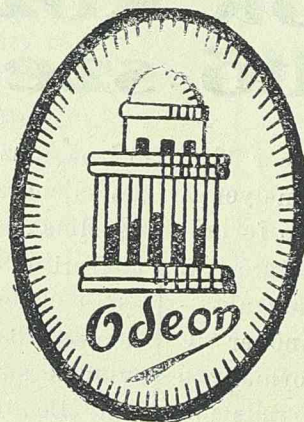
vezi ezt a levonást, de alapjában véve a posta részére a legjobb üzlet, amelyet valaha csak elképzelték. A tisztviselő harmincöt évig kénytelen ezt a havi biztosítékot befizetni és mindössze évi három százalékos kamatot kap. Ezzel szemben azonban, ha megfelelő jóhangzásu a neve és még jobb összeköttetései vannak, úgy házipítés céljára, vagy sürgős esetben kölcsön címén kaphat attól a pénztártól, amely ezt az összeget kezeli. Előfordult azonban, hogy kisebbségi postatisztviselő kért házipítésre és más célra segílyt, de bizony nem kapott. Tulajdonképpen,

miért kell a telefonoskisasszonynak, a kezelőnek, a távirtdában működő postatisztviselőnek biztosítékot fizetni? Mit kezelnek ezek, amit a kincstár félt. Ne tartson a posta olyan tisztviselőt a hivatalban, aki átkaszta és akkor nem lesz szükség biztosítékra, amelyből a hiányzó hivatalos pénzeket is pótolni akarja. A biztosíték révén a bukaresti központi takarékosági intézmény havonta milliókhoz jut három százalékos kamatoztatás mellett és a kölcsönöket bizonyára nagyobb kamattal adja ki. Sürgősen felhívjuk Boeu bányási miniszter figyelmét erre a visszaállapotra. Mert ez nem csupán kisebbségi panasz, a többségi postatisztviselők is érzik a bukaresti takarékosági központ kezét.

A jótékonyaság ünnepei Temesvároton

Temesvár, december 12

A temesvári jótékony asztaltársaságok megkezdtek nemes munkájukat, a szegény gyermekek téli felruházását. Mint minden esztendőben, a rekordot most is az évtizedes multtal bíró Viribus Unitis érte el. A jótékonyaságban azonban nem szabad lekiószynelni azokat a szerényebb anyagi eszközökkel rendelkező kisebb asztaltársaságokat sem, mert az igaz szívet adó támogatásnak is van olyan értéke, mint a bibliai szegény asszony két fillérének. A Viribus Unitis asztaltársaság gyermekfelruházási ünnepélye a Schollier-féle vendéglőben folyt le. Felruháztak százhat gyermeket és pedig harminchat fiút és hetven leánykát, ez utóbbiak közül harminc árvaházi növendéket. Az ünnepélyt Steiner Károly ügyvezető elnök nyitotta meg román és magyar nyelven, utána Metzger Márton dr. esperesplébános és Musteti J. iskolaigazgató beszéltek. Weiger Ernő titkár az egyesület hölgytagjainak mondott köszönetet, akik jó példával járnak elől a jótékonykodásban. A beszédek után megtörtént a gyermekek megajándékozása, utána pedig a gyermekek közül ötven magyarul, románul és németül mondtak köszönetet. Minden gyermek még uzsonnát és egy kosárka süteményt és cukrot is kapott. A gyermekek felruházásánál az asztaltársaságot nem vezette sem nemzetiségi, sem felekezeti szempont, hanem csak azt nézték, hogy kisloda igazán szegény gyermek. A felruházott fiukat előzetesen Erhardt Péter borbélymester ingyenesen megnyírta. A gyárvárosi Vörös ökor vendéglőben tartotta gyermekfelruházási ünnepélyét a Nemes Sziv asztaltársaság. Gieszer Ágost elnök tartotta a megnyitó beszédet. A gyermekek azután meleg harisnyát és cipőt, majd uzsonnát kaptak. A Testvérsziv józsefvárosi asztaltársaság a Paesirta-utcai Firneis-vendéglőben tetőtől talpig ötven gyermeket ruházott fel. Az ünnepélyen Lay György elnök mondott beszédet. Az ujksodai Fratelia asztaltársaság a Papp-féle vendéglőben tartotta meg ünnepélyét. A megnyitó beszédet Faludi János mondotta. Az ünnepélyen különböző asztaltársaságok képviselői is megjelentek, akik mind beszédeket mondtak. Azután következett a gyermekek felruházása és meguzsonnáztatása.



ODEON

lemezek

villamos uton felvéve, a legújabb eljárás szerint. — Rendkívül nagy választék a következő nyelveken: Román, magyar, német, francia, angol, orosz, olasz, spanyol, török, görög, szerb, bulgár, stb., stb. A leghíresebb művészek, a legutóbbi újdonságok, a leghíresebb zenekarok. Karok, nyitányok, fantáziák, operák, operettek csak



ODEON

lemezeken.

Kivánságra ingyen katalógus. Szétküldés az ország minden részébe. — Kapható:

Reprezentanta
Generala a Uzine-
lor „ODEON“

Tulajdonos:

Ocsar Negreanu
București
III., Cal, Victoriei 79.

*

Fiókok:

Bd. Elisabeta No. 1.
Str. Baratiei No. 52.
Cluj, Str. Memorandului No. 16



Kinzásairól naplót vezetett Forgács Anna, aki az ütlegeket mindig hősieesen tűrte

Budapest, december 11.

Néhány napi szünet után Erdélyi Béla, a millstatli feleséggyilkos dráma aktív hőse, kedden ismét bírálotti ülésen állt. A tárgyalás megnyitása után Gál Jenő dr. védő kért szót és bejelentette, hogy Erdélyi Márk gépgyáros, Erdélyi Béla apja, élni kíván törvényadta jogával és fia ügyében nem fog vallomást tenni. Sehadl Ernő tárgyalási elnök a bejelentést rudomásul vette.

A durva völegény

A törvényszék azután megkezdte Concha Rózszi színezőznőnek, a megölt Forgács Anna barátnőjének kihallgatását. Elmondja, hogy Erdélyi Béla már a házasságkötés előtt is többször durván megverte Forgács Annát. 1928-ban Forgács Anna arra kérte a tanút, hogy karácsony estére hívja meg Erdélyi Bélát is, aki neki völegénye. A tanu a kérésnek eleget tett és a vacsorán ugy Erdélyi, mint Forgács Anna megjelentek. Vacsora után azonban valami csekélység miatt összeveszttek. Anna akkor kirohant, de Erdélyi utána futott, visszahurcolta a szobába és a vendégek szeme láttára ököllel verte és lábbal rugdosta. Forgács Anna többször panaszkodott Concha Rózsának, hogy nem bírja tovább Erdélyi Béla gorombaságait, mert az gyakran bottal ütlegeli. Egy alkalommal Forgács Anna telefonon magához kérte Concha Rózsit, aki nek igen panaszkodott. Nagyon rozszul nézett ki.

Rozsz kisgyerek

Mikor aztán Forgács Anna kijött a szanatóriumból — folytatta vallomását Concha Rózszi, — még mindig leirhatatlanul nézett ki. Megrémültem, amikor megláttam és azt kérdeztem: — Az Istenért, Anna, mit csináltál? — Semmit sem tettem, — válaszolta, — csak a Béla-ka adott be étvágyoslapító orvosszert és ettől betegedtem meg.

Később — beszélt tovább a tanu — találkoztam Erdélyi Bélával és figyelmeztettem, hogy ne verje Annát. Erdélyi azonban nevetett és azt mondta, hogy Anna egy rozsz kisgyerek, akit meg kell verni.

A tanu vallomása során Erdélyi Béla többször agresszíven fölugrik és goromba szavakkal támad Concha Rózsira. Az elnök többször rendreutasítja Erdélyit. Ennek ellenére Erdélyi újból felugrik és ezt kiáltja:

Concha Rózsit a kora miatt sem tartottram méltónak Anna barátságára! Az elnök közbeszól: Kérem, nem volt köztük olyan nagy korszakosság. Erdélyi kiabálva: Dehogyanis nem! Hisczen itt is letagadott tiz esztendő! (Élénk derültég a hallgatóság között.)

Concha Rózszi: Jézus Máriám!

A törvényszék ezzel befejezte Concha Rózszi kihallgatását, aki vallomására esküt tett.

Azután Rác Vilmos tanút hallgatták ki, aki egy izben Erdélyi Béla egyik párbajánál közreműködött. Elmondja, hogy tudomása szerint Forgács Anna sohasem szedett mérget. Azután megerősíti más tanuknak azt a vallomását, hogy Erdélyi Béla állandóan gorombáskodott a feleségével.

Rác Vilmos azután elmondja, hogy egy alkalommal együtt ment Erdélyi-ékkel a Papagály-kabaréba, amikor a kabaré bejárata előtt találkoztak Tihanyi Lászlóval, akitől Erdélyi valami korábbi incidensért boicsánatot kért. Erdélyi: Tiltsakozom ez ellen! Nem igaz!

A verések naplója

Forgács Anna egyik barátnője, Sehnfeld Ferencné, azt vallotta, hogy lebeszélte Annát a házasságról, amelyről megjósolta, hogy nagyon boldogtalan lesz. Anna többször mesélte neki, hogy Erdélyi Bélától altatót kapott, amelytől mindig elkábult és elálmósodott. Anna elmondta azt is neki, hogy állandóan naplót vezetett, amelybe még azt is beleírta, amikor Erdélyi megverte. Ugy tudja, hogy ez a napló eltűnt.

A tárgyalási elnök azután szünetet rendelt el, amely után a hamis váltók ügyéről esett szó. Erre vonatkozólag Sehadl elnök Kun András földbirtokost, Sándor Gézat és Grünfeld Pált hallgatta ki. Volovics nyomdász elmondja, hogy Erdélyi Kun András bérgazdasága felirat-

Turaid Ida színésznő vallja, hogy Erdélyi Béla bottal verte Forgács Annát, aki elmesélte, hogy Erdélyi csak a pénze kedvéért vette el feleségül.

Gáspár Géza, Forgács Anna unokabátyja, elmondja, hogy kizárt diolog, mintha Anna öngyilkosságot követett volna el.

tal levélpapírt rendelt nála.

Polányi Géza fogorvos, aki Forgács Annát kezelte, elmondta, hogy májusban, amikor Forgács Anna hosszabb időn keresztül volt a Grünwaldszanatóriumban, onnan kikerülve azal állított be hozzá:

— A másvilágról jövök, gyomormérgezősem volt.

Békely László azt vallotta, hogy Forgács Anna hősieesen tűrte a veréseket. Erdélyi egy alkalommal így szolt a tanuhoz:

— Képzeld, egy ezredes nem tart engem uriembernek, mert megtudta, hogy aprókat ütök Anna fejére.

Szilárd Bertalan zavaros vallomást tett arról, hogy véleménye szerint Forgács Anna veronált szedett. A tárgyalást esütörtökön folytatják.

A rablógyilkos fogoly több társával együtt vakmerő szökést tervezett a fogházból

Temesvár, dec. 12.

Selariu temesvári fogházigazgató elé kihallgatásra jelentkezett az egyik rab. Az igazgató azt hitte, hogy valami panasza, vagy kívánsága van a fogolynak, nagy volt azonban a meglepetése, amikor az elárulta, hogy a

fogház több lakója szökésre készül. A szökési terv kieszelője és az egész mozgalomnak vezetője Hegedüs István. Hegedüs István magyarországi katonaszökevény, aki a múlt télen jött Romániába, itt rablóbandát szervezett, számos utonállást és fosz-



Ajándéku! Elida!

Az Elida kazetták az idén még szebbek és választékosabbak mint eddig. Pompás kiállítás és tapintatos, kellemes tartalmával egy ELIDA kazetta a karácsonyfa alatt bármilyen más, drága ajándék mellett nemcsak hódolat és figyelem egy hölgy iránt, hanem célszerű és szívesen látott ajándék is, mely az ajándékozó józóléséről is tanuskodik. Gondoljon erre, ha igaz örömet akar szerezni.

ELIDA KAZETTÁK

Bő választékban Lei 90.- től kezdve, 1.100.- Lei-ig.

togatást követett el, Németszentpéter községben pedig kirabolta és megölte Kun János gazdát és feleségét. Hegedüs két hét előtt, amikor Seciureanu Romulusz vezetőügyész a fogházban ellenőrző szemlét tartott, azt kérte, hogy vegyék le lábáról a vasbilitészet, mert a lába már egészen felszedett. Kivánságának eleget is tettek. Hegedüs azután elmondta bizalmasan fogolytársainak, hogy a sebet maga csinálta mesterségesen és kérte a bilineses fogolytársakat, hogy osekedjenek hasonlóan. Felbízattta a foglyokat, hogy együttesen szökjenek meg. A terve az volt, hogy egy éjszaka a foglyok kifeszítik a cellák rácsait és aztán az udvaron gyülekeznek, megátadják az éjjeli őrséget, elszedik a fegyvereiket, néhányan felveszik a foglárók ruháit és aztán kimennek fogolytársaikkal a fogházból, mintha rabtranszportot kísérenének az állomásra. A tervet már ezen a héten akarták végrehajtani. Egyik társuk azonban nem akart a szökésben részt venni, mert biztos volt benne, hogy előbb-utóbb ugys újra elfognák őket és azért inkább feljelentette az egészet. Selariu fogházigazgató a leleplezésről jelentést tett Seciureanu vezetőügyésznek, aki intézkedett, hogy Hegedüs lábára újra rátegyék a vasat, azonkívül pedig a legszigorubb vizsgálatot rendelte el.

Felgyürt galérral várakozott a miniszeri vezérigazgató

Temesvár, december 12.

A temesvári betegsegélyző pénztár állapotairól már nem egyszer írtunk. Írtunk arról, hogy a szegény betegek hónapokig járnak oda hiába, csak ígéretet kapnak, no, meg gorombaságot. Azt azonban mindjárt kiutalják nekik, a beígért kezelést, szemüveget, műfogakat azonban sohasem. Ezeknek a hirlapi ostorozásoknak eddig nem sok foganatja volt. Tegnap azonban történt valami, ami talán megváltoztatja a betegsegélyző pénztárban az állapotokat. Reggel nyolc órakor, amikor a betegsegélyző pénztár várótermében egy férfi, Gallérja fel volt gyürve. Beállott a várakozók sorába, akik már szép számmal voltak ott előtte. Utána pedig még röbben jöttek. A hivatalnokok is beszállingóztak lassankint az irodákba. Azonban a várakozókkal nem törődött senki. Félkilenc lett, majd kilenc, Je a várakozók csak vártak. És elkövetkezett a féltiz is. A várakozó betegek és betegpénzükre áhítózó lábbadozók pedig csak vártak-vártak. És akkor történt, hogy a várakozók sorából kivált a felgyürt gallérú férfiú és felkereste Sosdeanu Miklós vezérigazgató irodáját. Sosdeanu vezérigazgató idegesen nézett föl, de azután egyszerre mosolygósan alázatosra változott az arca, fölkeit, meghajította magát és udvariasan köszönt. A látogatóban ugyanis felismerte Argesi közegészségügyi miniszeriumi vezérigazgatót, a betegsegélyző pénztárak főfőpátrónusát.

Argesi miniszeriumi vezérigazgatónak azonban nem volt kedve az udvariaskodásra. Nem volt kedve az udvariaskodásra. Kímért hivatalos hangon közölt egyet-mást Sosdeanu vezérigazgatóval, azután jegyzőkönyvet vett fel, amelybe bevette a várakozók neveit is. Ezzel eltávozott, de előbb kijelentette, hogy a betegpénztárnál áthelyezések és elbocsátások várhatók.

Hírek

— **Mérnökavartás a temesvári műegyetemen.** A temesvári műegyetemen tegnap három mérnökjelöltet avattak mérnökké. Az avatást V a l c o v i e i Viktor dr. rektor az egyetemi tanács jelenlétében eszközölte. Az új három mérnök M o s o i u Dumitru György, P o p e s c u Aurica, Popescu János temesvári sziguranca vezér-felügyelőhelyettes öccse és A l e x a n d r e s c u Mátyás. Mindhárom mérnök a bányászaton nyert képesítést. A felavatott mérnökök tiszteletére társasvacsera volt, amelyen M a r d a n Dénes, a dohánygyár igazgatója mondott felköszöntőt az új mérnökökre.

— **A munkanélküliség városa.** Bécsből jelentik: Az osztrák fővárosban a munkanélküliek száma ijesztően növekszik. November végén Bécsben százötven ezer munkanélküli volt. Számuk két hét alatt tizennyolcezerrel szaporodott.

— **Az új kamara munkarendje.** Bukarestből jelentik: A választások nyomán megalakuló új kamara karácsony napjáig együttmarad egyetlen nap szünettel, hogy a mandátumok kétharmadrésztét igazolni lehessen és kezdetét vehesse a költségvetési vita. Január elsejéig meg kell szavazni az indemnitást, illetve a költségvetés egytizenkét részét január hónapra szóló érvénytel. Azután idő jut majd a költségvetésnek részletekben való tárgyalására is.

• **A Déli Hírlap Budapestén** állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10.

— **Mironescu külügyminiszter Prágában.** Prágából jelentik: A reggeli lapok híradása szerint M i r o n e s c u román külügyminiszter varsói látogatása alkalmával Prágába is ellátogat.

— **Braianu Vintila keze.** Bukarestből jelentik: Az összes bukaresti lapok — kivéve a Viitorul és az Universul — hasábos cikkekben számolnak be a lei legutóbbi ársuhanásáról. A lapok egyetelműleg megállapítják, hogy a leimánóvert Braianu Vintila irányította és célja nem volt más, mint a kormány helyzetét éppen a választások előtt megnehezíteni. Az újságok esodálkozásuknak adnak kifejezést, hogy a Nemzeti Bank tényleg nézte a manóvert, amíg Mauiu Gyula nem avatkozott erőlyesen a politikai játékba. A helyzet tisztázását és a Nemzeti Bank szerepének megvilágítását követelik.

• **Ha Temesvárra jön, kérje mindegyikét az Ingyenes tájékoztatót** (Conducatorul prin Timisoara).

— **Az igazságtalan nyugdíjazások.** Bukarestből jelentik: Az államvasutak nyugdíjasai Bukarestben országos kongresszust tartottak. A kongresszuson az ország összes nyugdíjas testületei képviseltették magukat. A kongresszuson felszólalások hangzóttak el az igazságtalan nyugdíjazások miatt. A kongresszus úgy döntött, hogy emlékiratot szerkeszt, abban felsorolja a vasutasokat ért sérelmeket és azt benyújtják a miniszterelnöknek és a szakminiszternek. A nyugdíjas értekezlet foglalkozott a MÁV nyugdíjasok sorsával is.

— **Beteg a piarista gimnázium igazgatója.** S ü t ö r y István, a temesvári piarista gimnázium igazgatója, súlyosan megbetegedett és az igazgatói teendőik ellátására K o v á c s Béla igazgatóhelyettes nyert megbízást.

— **Hitelezői védegyület Temesvárott.** A Bánáti Gyáriparosok Szövetsége S z a n a Zsigmond angol konzul, vezérigazgató elnökle mellett rendkívül látogatott ülést tartott. Az ülésen a szövetség meghívására J o r d á n Béla, a román hitelezői védegyület bányászati titkára Hitel és hitelvédelem címen előadást tartott. Az előadást Szana Zsigmond vezérigazgatónak a jelenlevők által helyesléssel fogadott fejtegetései követték. Szana hangsúlyozta, hogy a hitelezői védegyület működését a gyáripár is szívesen látja és ajánlani fogja tagjainak az egyesületbe való belépését, ha a védegyület a központnak Kolozsvárról Bukarestbe tervezett áthelyezését keresztülvezette. Emellett azonban a kolozsvári illetve temesvári kirendeltségeinek autonómiaja megmaradjon.

— **A világ legapróbb esese-mője.** Budapestről jelentik: W e i s z Alisz, egy lakatossegéd felesége, a múlt hónapban az egyik budapesti kórházban hatvan dekás gyermeket szült. A esese-mő az orvosok ámulatára életben maradt és egy hónap alatt harmincöt dekát fejlődött. Hasonló esetet a szülészeti orvosi irodalom nem ismer. A legkisebb esese-mő, amelyről eddig az orvostudomány tud, hatvanöt dekás volt, azonban a szülés után nyomban meghalt. Előfordultak hetven–hegyven egy dekás koraszülöttek, ezek azonban egy-két hét múlva szintén meghaltak.

ELJEN A HÁBORU! Lapzából jelentik: Egész Boliviában elkeveredett tüntetések folytak Paraguay ellen. A tömeg mindenütt lelkesen éltette a háborút. Lapaz főbb utcáin táblákat hozdottak végig, amelyeken az áll, hogy a nép inkább meghal, semhogy becsületlen legyen. A mexikói követ felajánlotta közvetítését, amit azonban Bolivia nem fogadott el. Lapazban negyven ezer ember vonult ki az utcára és zajosan követelte a háborút. A tüntetők kívánságára palotája erkélyén megjelent a köztársasági elnök és kijelentette, hogy Bolivia nem retten vissza a háborútól, ha belekényszerítik. Az amerikai reggeli lapok arról írják, hogy Genfben és Washingtonban kísérletek történtek a konfliktus elintézésére. A World szerint a konfliktus mutatja, hogy az önvédelem fogalma kétértelmű. Luganoi híradás szerint a Népszövetség tanácsa titkos ülést fog tartani, amelyben a délamerikai háboru elhárításának módzataival foglalkozik. A Népszövetség tegnap késő délután táviratban szólította fel Bolíviát és Paraguayt a békés megegyezésre.

— **Érdemes tanító halála.** Kern Béla sági tanító hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunyt tizennyolc éven át működött Ság községben és mintaképe volt a hivatását odaadó kötelességtudással betöltő tanítónak. Halálát özvegye és három gyermeke gyászolja. Volt tanítványai és a község lakosságának nagy részvéte mellett helyezték örök nyugalomra.

Célszerű és hasznos ajándék a WIMPASSING

hócipő



WIMPASSING

Szürke, beige és fekete divatszinben, eredeti amerikai „Zipp“-zárral
Kérjen kifejezetten vörös védjegyű WIMPASSING hócipőt

MAGYARÜLDÖZÉS CSEHORSZÁGBAN. Prágából jelentik: Néhány hónap előtt a kassai törvényszék Aradi Zsolt magyar egyetemi hallgatót egy évi börtönre ítélte. Aradit azzal vádolták meg, hogy a felvidéki diákságot irredenta szervezetbe akarja tömöríteni. A tábla másodfokon Aradi Zsoltot felmentette, most pedig a brünni legfelső törvényszék meglepetésszerűen tizenöt hónapi börtönre és ezer korona pénzbüntetésre ítélte.

— **Elítelt kommunisták.** Bukarestből jelentik: Ismeretes, hogy november huszonötödikén C o s t a Foru kezdeményezésére gyűlést tartottak az általános amnesztia érdekében. A gyűlés kommunista izü kirobbanással végződött, amelynek során C h i r e u és K o c h kommunistákat letartóztatták. Ügyüket három napon át tárgyalta az ilfovi törvényszék és tegnap hozta meg ítéletét, amely szerint mind-egyiket három havi fogházra ítélte.

— **Jótevény adomány.** Özvegy Sz. L. né a nyomorgó nyugdíjas család segélyezésére kétszáz leit adományozott. A nemesszivü adományt rendeltetési helyére juttatjuk.

Hirtelen időváltozás okozta meghülés gyakran súlyos tüdőbajt okoz. Betegségtől megóvjá a tápláló

SIROMALT
azonnali szedése. Minden gyógytárban kapható, egy üveg ára 100.— lei. Oktatófüzetet ingyen küld „Gea“-Krajer Laboratórium, Timisoara 20. sz. (1446)

— **Tudós hirtelen halála.** Prágából jelentik: Kadlec professzor, a román-cseh társaság alelnöke és a román akadémia levelezőtagja, tegnap Prágában hirtelen meghalt.

— **Bicikliplopások.** B a y e r l e Béla műszerész biciklijével a Belvárosba jött és a Schuster-féle cégnél volt dolga. Kerékpárját pár percre a kapu alatt hagyta és amire visszatért, a biciklit már valaki ellopta. — Barta Lajos, a Dura villamos elemgyár igazgatója feljelentést tett a rendőrségen, hogy Börze-utca 2. szám alatti lakásáról a folyosón tartott kerékpárját ismeretlen tettesek ellopták. A rendőrség mindkét esetben megindította a nyomozást.

**A legszebb
ka ácsnyi ajándék
egy férfiszövet
RABONG & SCHNEIDER-ül**
Temesvár-Belváros,
Szt. György-tér, püspökpalota.

— **Összeütközött két vonat.** Bukarestből jelentik: Hagieni állomáson az elmúlt éjszaka egy tehervonat összeütközött egy petróleumszállító vonattal. A nyomozás szerint a szerencsétlenségnek oka az, hogy a petróleumvonatot a jelzés ellenére elindították a szomszédos állomásról. Az összeütközés során a pálya erősen megrongálódott, a szerencsétlenségnek azonkívül egy halott és egy súlyosan sebesült áldozata van. A kár meghaladja a két millió leit.

Magyar leányok

áldozata a jótékonyág oltárán

Temesvár, dec. 12.

Babakiállítás! Istenem, a mai jazzbandos, szakszofonos, Erdélyi Bélaért rajongó hisztériás korban milyen bizarr hangzása van ennek a szónak. Csodálkozva néztük a magyar lányok kiállításán a babák tömegét. Hát vannak még, akik babával játszanak, vannak még gyerekek, derült kedélyü babával játszó kisleányok, harsány szüindian esatakiállításokat hallató fiucskák, akik rajongva partannak fel hirtalovukra? ...

Legalkalmasabb karácsonyi ajándékok, u. m. kalapok, poulowerek, nyakkendők, ingek, bokavédők, zsebkendők, stb. Legolcsóbbtól legfinomabb minőségig

GENTLEMAN-cégnél
Belváros, Mercy-utca 6.

Olcsó, szolid árak. (2561)

Nézem a babákat. Van itt mindenféle. Matyó ruhába öltöztetett kacér menyecske, cifra szűrővel, görbe fokosával hivalkodó hetyke magyar leány. Azután hatalmas rajokban vannak elhelyezve szebbnél-szebb Jozefin Bakerek, kis masamodleányok nagy kalapskatulyákkal, cigarettázó suszterinasok, kényes uridámák, krinolinba öltöztetett királynék, hodoló lakajok hatalmas serege, kacsiás bajszu rüzerörmesterek, nagy kötényű szakácsnők. És természetesen nem hiányzik a gyermekek legkedvesebb játékszere, a mackó sem. A tényértalpu Dörmögő Dömötör, a mindig esinyeket szövő Muncurkó kinyalt fülekkel, gondosan kitisztított szörruhájában táncra készen áll és várja gazdáját, aki majd játszani fog vele és alkalomadtán meg is nadrágozza. Az egyik rózsaszínü mundérba bujtatott Mackó muzsikál is, ritka szolgálatkészséggel. De nemesak babák és mackók vannak

— **Cigarettaüvegyár** Temesvárott. Bukarestből jelentik: A dohányjövédéki vezérigazgatóság elhatározta, hogy a cigarettaüvegy szűkséglet ellátására Erdélyben különleges gyárat létesít. Ebből a célból a jövédéki vezérigazgatóság átiratban kérte az összes erdélyi kereskedelmi és iparkamarákat, hogy melyik várost tartják legalkalmasabbnak az új gyár felállítására. A magunk részéről úgy hisszük, hogy Temesvárnak, ennek a hatalmas ipari géopont kereskedelmi és gyáripari tényezőinek mindent el kellene követni, hogy az új gyárat Temesvárott állítsák fel, mivel az erre szükséges előfeltételek is rendelkezésre állanak.

— **Egy emberöltön át egy hivatalban szolgált.** Turinszky Mladin, aki a temesvári táblai főügyészségnél harminchárom éven és öt hónapon keresztül egyfolytában mint irodaszolgá állott alkalmazásban, január elsejével nyugdíjba megy. Turinszky Mladin becsületes, tisztességes és szorgalmas ember volt, amit legjobban bizonyít az a tény, hogy ezt a nagy időt egy helyen töltötte és kiérdemli ennyi munkásság után a nyugalmat.

itt elhelyezve. Minden leányszívet izgalomba hozó fehér kisleányszobák, muskátlis ablakokkal, fehérre lakkozott ágyaeskákkal. Éppen, mint odahaza! Azután gondosan összeállított kis pasztel falusi kuriák, szép ereszés pitvarral, majolika vázákkal, gémeskúttakkal. Hamisítatlan falusi hangulat ömlik végig az egész kis játéka-luskán.

Levéltredező, gyorsfüző

legolcsóbban

GERŐ és Tsa-cégnél

Lloyd-sor. Telefon 12-19, 19-10

De a magyar leányok nemesak a kis gyerekekre gondoltak. Van itt mindenféle esábos vásárolni való a komoly felnőttek számára is. Gyönyörű szép matyóhimzésekkel feldisztat seiyemkendők, hatalmas tulipántos láda, hasonlót csak nagyanyánk szobájában láthatunk, ahol féltve őrzött relikviát rakosgatja. Mestéri kézzel faragott, szép színes fadóbozók. És azután szebbnél-szebb diványpárnák, mézes kalácsok, valódi magyar nyakláncok. Igazán nehéz feladat választani a gyönyörű tárgyak között. De nem is megy el innen senki sem üres kézzel. Mindenki vásárol ajándékot és ezek a derék magyar leányok, akik éjt nappallá téve dolgoztak, szorgoskodtak serény kezekkel, most boldogságtól ragyogó arcra nézik portékájuk kelendőségét, mert hiszen nemes célra fordítják a bevételt, szegény didergő gyerekeknek meleg ruhát, valamelyik egyetemi városban szorgalmasan tanuló, kopláló magyar diáknak kenyeret juttatnak. Áldja meg az Isten őket mindakét kezével ... (ike.)

— **Hat koesi lopott árut hordtak össze.** Aradról jelentik: Az aradi rendőrség elfogott egy cigánykaravánt, amelyről kiderült, hogy számos községben rablásokat és lopásokat követelt el. A karaván huszonnyolc tagból áll és hat koesija is van. A koesikon rengeteg lopott árut talált a rendőrség. A cigányok eleinte tagadtak, de azután beismerő vallomást tettek és elmondták, hogy Temesvárot is több betörést követtek el. Az aradi rendőrség néhány nap alatt befejezi kihallgatásukat és azután Temesvárra kíséri őket.

— **Rövidzárlat elhamvasztotta az ország legnagyobb malmát.** Bukarestből jelentik: Focsaniban tegnap éjszaka tűz ütött ki és földig elhamvasztotta a Tatovjei-féle malmot, amely az ország egyik legnagyobb malma. A tűz kétszáz vagon buzát is elpusztított, a kár száz millió lei, amelyből biztosítás révén csak harminchat millió térül meg. Tatovjei, a malom tulajdonosa, a tűz idején Bukarestben tartózkodott és telefonon értesült arról, hogy virágzó vállalata leégett. A vizsgálat szerint a tüzet rövidzárlat okozta.

JÓNAPOT KIVÁNOK, kedves olvasó. No, ne nézzen rám olyan megvetéssel, amiért a cipőmből a ráragadt sár miatt nem lát semmit és amiért a nadrágom is vagy husz centiméter magasságban sáros. Nem voltam részeg és nem tántorogtam külvárosi utcák árkaiban. De még falun sem voltam, hogy ezt a rengeteg sárát magammal hozhatam volna. Büszkén mondom: ez temesvári sár. Ugyanis a vágóhídon volt dolgom, kedves olvasó. Villamoson mentem oda, villamoson, amelyet nagybőleszen a vágóhíd mögött és nem előtte építettek meg. Tehát a villamosról a vágóhíd mögött kellett leszállanom és onan gyalog mentem a vágóhíd körül a fronton levő bejárat-hoz és ügyemet végezve gyalog tértem vissza a villamos megállóhoz. Azon a vonalon nem gondoskodott róla senki, hogy kövezett járda legyen. Sem a villamosvasut nem csinálta meg, sem a mérnökség. Így lettem én sáros, kedves olvasó.

— **A Stefánia-utca kövezete.** Az erzsébetvárosi Stefánia-utca kövezete olyan rossz, hogy rállenek Heine strófái, amelyeket a hatvan év előtti berlini kövezetről írt. Ennek az utcának a lakosai már évek óta deputációznak a városnál és kérik a kövezet megjavítását. Ismételten meg is ígérték azt neki, sőt az ígéretről írást is adtak. Ennek ellenére azonban senki nem javított ott semmit. Remélhetőleg, hogy abból a hat millióból, amelyet kövezési célokra fölvettek, a Stefánia-utcaéknak is jut valami.

* **Mindenkinek alkalma lesz megnézni december hónapban a világhírű Picquett-triót, ugyszintén a szenzációs Remington's Girl baletet a Royal-kávéházban.**

— **Hajók pusztulása a Fekete tengeren.** Konstanéből jelentik: A konstancai kikötőbe befutott tegnap a Dacia nevű hajó, amelynek személyzete elmondta, hogy a Fekete-tengeren az utóbbi napokban két hajótörés történt. A Leocrom nevű angol hajó és egy orosz hajó, amelyek Konstantinápolyból Odesszába indultak, a tenger viharába kerültek és drótnélküli táviron segítséget kértek.

— **Új döntőbírósi szerződés.** Angorából jelentik: Törökország és Svájc között megkötötték a döntőbírósi szerződést. A két kormány megbizottai tegnap irták alá a megállapodást.

**LINOLEUM
EBÉDLŐSZÖNYEG**

200×300 nagyságban a legszebb perzsa mintákban lei 870.—

HAAS LIPÓT

linóleum- és szőnyegáruház

TIMIŞOARA, Bul. Reg. Ferdinand 5.

Uraim!
Ne törjék a fejüket!
Minden ígéretnél többet nyujtok!

Bámulatos olcsón és amellet legjobban vásárolhat mindenki férfi- és fiuöltönyt, átmeneti-kabátot, télikabátot és b ő r k a b á t o t stb.

KINCS ARTUR
férfiruhaáruházában
Gyárv., Andrassy-ut :: Tel. 18-53

HALDOKLIK AZ ANGOL KIRÁLY.

Londonból jelentik: A király állapotáról kiadott legutolsó orvosi jelentés aggodalomra ad okot. A király vérében ismét általános fertőzés állott be, amely a tüdőről a szívre is átterjedt. A kedvezőtlen hír egészen felfordította az angol főváros megszokott életét. A Buckingham-palota előtt akkora az autóforgalom, hogy a rendőrség képtelen a rendet fenntartani. Ujabb jelentés szerint a király állapotában beállott a krízis. A beteg, akinek állapota rendkívül súlyos, ellenálló képességét kezd teljesen elveszíteni.

Ingyen

— Segélyt kapnak Temesvár szegényei. A város állandó választmánya elhatározta, hogy a karácsonyi ünnepekre való tekintettel Temesvár város szegényei között kétszáz ezer lei készpénzt segélyt és természetbeni segélyt oszt ki. Készpénz segélyre csupán olyan anyagilag teljesen nélkülöző lakosok tarthatnak igényt, akik maguk és családjuk is munkaképtelenek. Ezt az illetékes városrész telekbiroóságának igazolványával kell igazolni. A többi segélyre szorultak természetbeni segélyt, lisztet, zsírt és egyéb naturaliakat kapnak. Akik segélyre igényt tartanak, májól kezdődőleg a város népjóléti ügyosztályánál jelentkezhetnek.

* Angol, alacsony gyermekköcsik érkeztek Láng Valynak, Hitelbankpalota.

— Kétezer bányamunkás bérmozgalma. Budapestről jelentik: A pilisvörösvári belga bányavállalat munkásai, akik egész Magyarországon a legalacsonyabb béreket kapják, bérjavítási mozgalmat indítottak. Minthogy a munkaadókkal folytatott tárgyalás eredménytelen maradt, vonaton küldöttséget menesztettek Vass József népjóléti miniszterhez, a bányászok pedig kétezeren gyalog indultak el Budapestre, hogy a parlament elé vonuljanak. Üröm község határában azonban a csendőrség feltartóztatta őket. Vass miniszter fogadta a bányászok küldöttségét és kijelentette, maradjanak nyugodtan, lépéseket tesz az érdekükben. A bányászok elhatározták, hogy Ürömnél megvárják a miniszter közbenjárásának eredményét.

* Habig, Blum, Scott, Gyakits, Liu-ekel, Cambiaghi és belföldi kalapok legújabb formák és színekben, — legnagyobb választékban. Gabriel Papp, Strada Alba Julia 5. Hotel Ferdinanddal szemben.

„Olla“ a márka, amelyben sohasem csalatkozik. Olla bebizonyíthatólag a legmegbízhatóbb. Mindenütt kapható, valódi csak ha az „Olla“ név látható.

Karácsonyi JATEKÁRUK óriási választékban. Engros és detail. Sternfeld A. utóda SCHWARTZ GYULA I. Mercy-utca 2.

— Megszöktetett lány. Fehértemplomról jelentik: A délbánsági Vöröstemplom községben vakmerő leányrablás történt. Elhurcolták Pekula Zorkát, Pepula Péter jómódu gazdalkodó egyetlen leányát. A leányszöktetés a kora délutáni órákban történt és híre hamarosan elterjedt a faluban. Amikor Pekula füléhez eljutott a leányrablás híre, konyhakéssel felfegyverkezve sietett a leányszöktetők után, de ezeknek már nyomuk veszett. A csendőrség megállapításai szerint, a nyomok Vracsevgájra vezetnek. A nyomozást nagy eréllyel folytatják, de eddig minden eredmény nélkül.

* PODLIPNY GYULA festőművész kollektív kiállítása megnyitotta a Palaeo-terrasz pavillonjában.

gyermekfénykép

AZ ANGOL TRÓNÖRÖKÖS MEGÉRKEZETT LONDONBA. Lapzártakor érkezett londoni jelentés szerint a walesi herceg tegnap este megérkezett az angol fővárosba. Nyomban megérkezte után Towerbe sietett a király betegágyához.

— Temesvár nagytanácsának ülése. A város állandó választmánya tegnap délután tartott ülésén elhatározta, hogy a december negyedikén elhalasztott nagytanácsai ülést december tizennyolcadikán délután négy órakor tartja meg. A tanácsülés napirendjének nagy részét a város 1929. évre szóló költségvetésének megvitatása képezi.

Antik butorok

berakott szekretár, sublad, ágyak, asztalok, vitrin és szekrény alkalmi vétele (3191)

STERNBERG-nél

— Diplomáták Ausztria új elnökénél. Bécsből jelentik: Az osztrák kormány-nál akreditált diplomaták tegnap tiszteltül tisztelegtek Mielas köztársasági elnökénél, akit hivatalbalépése alkalmából szívélyesen üdvözöltek. Mielas az üdvözlésre hosszabb beszédben válaszolt, amelyben Ausztria őszinte békepolitikáját hangsúlyozta és ama óhajának adott kifejezést, hogy Ausztria a többi európai állammal karöltve működhesse Európát teljes konszolidációja érdekében. A diplomaták Mielas elnökénél tett látogatás után Hainisch volt elnökénél tisztelegtek, akitől szívélyes búcsút vettek.

— Amunallah fegyverüznetet kötött. Londonból jelentik: A muna-llah afgán király most a lázadókkal tíz napi fegyverüznetet kötött. Az időt nemcsak arra használja föl, hogy egyezkedjék a lázadókkal, hanem egyben fegyverezik is.

— Gyilkosság az utcán. Versecről jelentik: Az elmúlt éjjel a járőrelők az utcán holtan találták Milanov Misa negyven éves gazdalkodót. A rendőri vizsgálat megállapította, hogy Milanovot meggyilkolták. Testén három hatalmas késszurás volt, amelyek mindegyike feltétlenül halált okozott. A holttest megmozdítása alkalmával megtalálták a meggyilkolt értéktárgyait és pénztárcáját és így biztos, hogy nem rablási szándékból, hanem bosszúból ölték meg. A rendőrség a gyilkosokat keresi.

— Fegyencek eldorádója. Newyorkból jelentik: A Sing-Sing fegyházban óriási tüz ütött ki. Az oltási munkálato-knál öt fegyenc bennégett. Jellemző a fegyenceknek a fogházban való kitűnő helyzetére az, hogy az oltás alkalmával egy részüket őrségre rendelték ki, azonban ennek ellenére egyetlenegy sem kérelmezte meg a szökést.

a Déli Hirlap

— Az alkohol gőzében. Tegnap éjszaka egy részeg ember beverte a zemesvári dohánygyár huszonöt ablakát. Egy rendőr a duhajkodót elővezte a józsefvárosi rendőrségre, ahol azonban délig sem jőzanodott ki anynyira, hogy kihallgatni lehetett volna.

— Az orosz szovjet a békéért. Moszkvából jelentik: A szovjet unio központi intézőbizottsága tegnap ülést tartott, amelyen Litvinov külügyi népbiztos nagy beszédet mondott. Hangsúlyozta, hogy Oroszország az őszinte béke politikájának híve, valamennyi szomszédjával barátságban kíván élni. A beszédnek óriási hatása volt. Utána határozatot fogadtak el, amelyben kimondják, hogy Oroszország minden rendelkezésre álló eszközzel küzd a béke fenntartása és az általános leszerelés keresztülvétele érdekében.

* Ingyen gyermekfényképet készíthet, ha három hónapra előfizet a Déli Hirlapra. Régi előfizetők a kiadó hivatalban látta-mozott nyugtával szintén igénybe vehetik a kedvezményt Róth László Józsefváros, Hunyadi-ut 15. sz. a. fotóműtermében.

— Az ellenzék szólásszabadsága. Budapestről jelentik: A magyar parlamentben folytatták a házszabályrevizióról szóló vitát. Szabó Sándor kormányparti hangoztatta, hogy házszabályrevizióra tulajdonképpen nem lenne szükség, azonban szükséges, hogy a parlamentet alkalmassá tegyék a tárgyalások gyors lebonyolítására. Szerinte szükség van a titkos választójogra és reméli, hogy ez nemsokára meg is lesz. Rassy Károly támadta a javaslatot és hangsúlyozta, hogy az az ellenzékot megfosztja a szólásszabadságtól.

A jó háziasszony

mindig kéznél tartja a valódi

DIANA

sós borseszét, az évtizedek óta bevált legjobb házi szert. Külsőleg és belsőleg használható.

— Németország és a stabilizációs kölcsön. Bukarestből jelentik: Berli-ni jelentések szerint Németország hajlandónak mutatkozott, hogy a román stabilizációs kölcsönből jelentékeny kvótát fog vállalni. A párisi tárgyalásokat illetően az a konzorcium, amely a kölcsön ügyében tárgyal, ama óhajának adott kifejezést, hogy minél előbb befejezéséhez szeretné juttatni a tárgyalásokat.

előfizetőinek

— Besurranó tolvaj. Copaceanu Márton vasúti főfelügyelő feljelentést tett a rendőrségen, hogy Strada Josif Gal 6. szám alatti lakására távollétében ismeretlen tettesek behatoltak és onnan hatezer lei készpénz loptak el. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Alarcos rablók garázdálkodása. Bukarestből jelentik: Seroca megyében levő Voicinesti vasútiállomást tegnap alarcos rablók támadták meg, a vasúti személyzetet ártalmatlanná tették és a pénztárkészletét kilenven-ezer lei értékben elrabolták. A rablók ezután nyomtalanul eltűntek.

— Lelőtték az alkalmatlan rendőrfőnököt. Chicagóból jelentik: A chicagói szeszcsempészek, akik már számos bűntényt követtek el, most ismét szaporították bűnlajstromukat. Egy ilyen csempésztársaság, amely kizárólag rum csempésztésével foglalkozik, most agyonlőtte a rendőrfőnököt.

— A párisi lap botránya. Párisból jelentik: A botrányos pénzügyi élet miatt megszűnt Gazette de Paris kiadóhivatali helyiségeiben házkutatást tartottak és ott negyven millió franknyi értékű értékpapírt foglaltak le. Hír szerint a Gazette de Paris nagy szubvenciókat kapott a Népszövetségtől, továbbá a francia és német kormányoktól.

* Zephir kályhák, vas- és örökégőkályhák, kályhaellenzők, fűtők és kályhavasgarnitúrák, ngymint különböző téli árak mélyen leszállított áron kaphatók: Scherter Ottó vaskereskedésében, Temesvár, Belváros.

Ma este és minden este a világ legkiválóbb művészeit hallgathatja

RÁDIÓ

Vételkényszer nélkül bemutatjuk a legmodernebb kapcsolású készülékeket.

Standard Rádiólaboratórium

Timisoara 1., Jenőherceg-utca 7.

telefon 18-18

Kedvező részletfizetési feltételek!

Feltűnő olcsón vásárol

a különlegességi ruhaáruházban

Fuchs Sándor

Józsefváros, Scudier-tér 6

Fekete télikabát . . . 1650 lei

„ „ szőrmegallérral 1950 lei

Bőr kabát szőrmével . . . 2000—3000 lei

Bundakabát . . . 1600—2400 lei

Átmeneti kabát 1475—2000 lei

Rövid télikabát . . . 650 lei

Fregolli . . . 1650 lei

Sportruhák, gyermekruhák b5

választékban. Szövetlerakat.

Saját szabóműhely,

Irodalom

Az Arany János Társaság második ünnepi felolvasó ülése december 23-án, délután 3 órakor a piarista főgimnázium dísztermében lesz. Az irodalmi műsor az elhalt Prohászka Ottokár emlékének hódol, aki a magyar hittudományban korszakalkotó munkát végzett, míg annak zenei része Hubay Jenőnek, a 70 éves zeneszerző műveit fogja tartalmazni.

Horvát Henrik irodalmi estje. Igazi kultúrát, kifinomodott irodalmat, jelentett Horvát Henrik temesvári előadóművésze. A Lloyd-termet zsúfolásig megtöltötte a közönség, amely lelkes elismeréssel adózott Horvát Henrik kitűnő műfordításainak. A nagytehetségű műfordító Ady, Babits, Kiss József verseinek fordításával keltező különösen nagy hatást, de nem maradtak a magyar költők fordításai mögött a külföldi költőktől előadott művek sem. Horvát a versek eredeti szépségét és közvetlen hangját adta vissza. Magas színvonalú estély volt ez és Horvát a siker reményében megismételheti.

Művészet

A Schubert mise második próbája december 12-én, szerdán este félnyolc órakor lesz az új szeminárium helyiségében. Jánosy Dező székelyházi karnagy ezúton is kéri mindazokat az énekeseket, kik első próbán nem voltak jelen, szíveskedjenek megjelenni.

Zeneszerzők nemzetközi kongresszusa. Budapestről jelentik: A budapesti iparkamarában holnap nyílik meg a zeneszerzők nemzetközi kongresszusa, amelyen negyven nemzet delegátusa vesz részt. Többek között megjelennek Mascagni, Giordano, Strausz Richárd, Amiel és Messager. Az idegen vendégek tiszteletére az operában diszlocadást rendeznek.

Fegyveres örök a világ legdrágább képei mellett. Londonból jelentik: Londonban holland művészeti kiállítást rendeznek, amelyre a képeket Hollandiából két torpedóromboló kíséretében külön hajó szállította. A torpedórombolók két hétig, ameddig a kiállítás tartani fog, Londonban maradnak és azután visszakisérik a hajót Hollandiába. A képek értéke öt millió font. Egyedül Rembrandt képei félmillió fontra vannak biztosítva. A kikötőből párnázott autókban fegyveres örök kísérettel mellett viszik a képeket a kiállítási helyiségbe.

Szerkesztői üzenet

Vidéki olvasó. A következő szakácskönyveket ajánlhatjuk: Szentpéteri szakácskönyve, Régi néni szakácskönyve, Szegedi szakácskönyv. (Megrendelhető Galambos könyvkereskedésben, Temesvár, Bv., Hunyadi-u.) Lakosné szakácskönyve. (Megrendelhető 250 leierért Moravetz testvérek könyvkereskedésében, Temesvár-Bv., Takarékpénztár-u.)

Ujjonnan berendezett asztalos műhely
 legszolidabb árak mellett
 a legmodernebb butort készíti. Antik- és más butorjavítást vállal
RADOVAN GYÖRGY
 Erzsébetváros, Kereszt-tér 3. (3688)

Színház

Mary Dougan bűnpöre

Amerikai dráma a temesvári színpadon

Izgalmas drámát mutat be ma este a temesvári magyar társulat. Karenin Anna, a világhírű színmű óta hasonlít még nem jártottak, mint a Mary Dougan bűnpöre, amelynek ma este lesz a bemutatója és amelyre hetek óta készül a társulat. A darab meséje az, hogy Mary Dougan az ünnepelt színésznőt azzal gyanúsítják, hogy meggyilkolta barátját. Ebből keletkezik a drámai bonyodalom, amely nyílt színen folyó törvényszéki tárgyalás keretében eszesodik ki. A külföldi színpadok mindegyikén hatalmas sikert ért el a Mary Dougan bűnpöre, mert egyúttal betekintést enged az amerikai életbe és nagy realizmusával közelebb visz bennünket az amerikai

feljogáshoz. A főszerepet Temesvárotról Bánhidy Ilona, a kitűnő budapesti színésznő alakítja. Ez a szerep alkalmas arra, hogy a művésznő nagyszerű színészi képességeit érvényre juttassa. Szűcs Irén, Lőrinczy Gizi, Földes Berta nagyszerű szerephez jutnak. A férfiak közül Darvas Ernő, Kovács Imre, Szabados Árpád, Felhő Ervin, Csóka József és Szabadkai Miklós kiváló alakítást nyújtanak. A rendezés nehéz munkáját Szabados Árpád végzi, akinek kellő felkészültsége garancia arra, hogy ma este tökéletes előadásban lesz része a temesvári közönségnek. A Mary Dougan bűnpöre, esütörtökön és pénteken este is színre kerül.

Ifjúsági előadás. Szombaton délután négy órakor ifjúsági előadást tart a magyar társulat és mérsékelt helyárok mellett Kaesoh Pongrác csodaszép daljátékát. János vitézt hozza színre. A János vitéz örökéletű magyar darab és a serdülő magyar ifjúságnak meg kell tekinteni ezt a kiváló magyar darabot, amely egyik jelenetben megnevetet, a másik jelenetben sirásra készített. A János vitéz főszerepeit a társulat elsőrendű tagjai alakítják.

Drága kiesi buksi. Az operett együttes fokozott ambícióval készül Gilbert legújabb operettjére, a Drága kiesi buksi bemutatójára, mely szombaton este lesz a temesvári színházban. Gilbert fülbemászó zenéjü operettjei nem ismeretlenek a temesvári közönség előtt és ez a legújabb operettje méltó közejtője többi nagysikerű darabjának. A Drága kiesi buksi női főszerepét Lengyel Irén játssza. A többi szerepeket is a társulat legkiválóbb tagjai alakítják.

A Drága kiesi buksi szombaton este bemutatójára serényen folynak az előkészületek. Teljesen új díszletek és szennációs kosztümök jelentik az új operett sikerét.

Műsor:

- Szerdán este félkilenc órakor: Mary Dougan bűnpöre. (Drámabemutató.)
- Csütörtök este félkilenc órakor: Mary Dougan bűnpöre.
- Pénteken este félkilenc órakor: Mary Dougan bűnpöre.
- Szombaton délután 4 órakor: János vitéz (Ifjúsági előadás).
- Szombaton este félkilenc órakor: Drága kiesi buksi. (Operettbemutató.)
- Vasárnap délután 3 órakor: Drága kiesi buksi.
- Vasárnap délután hat órakor: Mesék az írógepről.
- Vasárnap este 9 órakor: Drága kiesi buksi.

Rádió

Szerda (december 12.) Budapest. 9 óra: Operettelőadás. 10 óra 15: Délelőtti hangverseny. 12 óra 20: Zongorahangverseny. 4 óra: Mese-délután. 5 óra 10: Cigányzene. 8 óra 15: Medgyaszay Vilma dalestje zenekari kísérettel. 11 óra: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Kamarazene. 4 óra: Zenekari hangverseny. 5 óra 25: Mese-délután. 7 óra: A bécsi filharmonikusok hangversenye. Brünn. 12 óra 30: Déli hangverseny. 7 óra: Operettelőadás. Berlin. 5 óra: Kávéházi zene. 9 óra: Énekhangverseny. Frankfurt. 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 10 óra 15: Orgonahangverseny. Kattowitz. 4 óra. Szórakoztató zene. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Skandináv zene. 10 óra 30: Táncczene. Langenberg. 4 óra 30: Női tanácsadó. 5 óra 45: Szórakoztató zene. 8 óra: Esti hangverseny. Leipzig. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Szimfonikus zene. Prága. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 7 óra: Operettelőadás. Stuttgart. 4 óra 35: Operettzene. 8 óra 30: Esti hangverseny.

Toulouse. 9 óra 30: Énekhangverseny. 10 óra 15: Zenekari hangverseny. 10 óra 45: Táncczene. Varsó. 4 óra: Gramofonzene. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Kamarazene Schubert műveiből. 10 óra 30: Szórakoztató zene. Csütörtök (december 13). Budapest. 9 óra 15: Délelőtti hangverseny. 12 óra 20: Cigányzene. 5 óra 15: Rádió-liceumi szabadelőadások. 6 óra 20: Szimfonikus hangverseny az Ostende kávéházból. 8 óra 30: Hamlet előadása. 11 óra: Kamarazene. Bécs. 11 óra: Délelőtti hangverseny. 4 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 5: Cigánybáró előadásának közvetítése, ezt követőleg jazzband. Berlin. 5 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Kedélyes est. 9 óra: Zenekari hangverseny. Brünn. 12 óra 30: Gramofonhangverseny. 7 óra 30: Szimfonikus hangverseny. Frankfurt. 12 óra 30: Déli hangverseny. 6 óra 45: Mese-délután. 10 óra: Kamarazenekar hangversenye. Kattowitz. 12 óra 30: Hangverseny közvetítés Varsóból. 8 óra 30: Hangverseny közvetítés Krakkóból. 10 óra

30: Táncczene. Leipzig. 3 óra: Gramofonhangverseny. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Rodelinde opera közvetítése. Prága. 11 óra 15: Gramofonhangverseny. 12 óra 5: Déli hangverseny. 7 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 20: Gramofonhangverseny. Stuttgart. 1 óra 30: Gramofonhangverseny. 4 óra 35: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Der Vetter aus Dingsda operette közvetítése. Toulouse. 1 óra 45: Hangverseny. 9 óra 30: Bohémek opera közvetítése. Varsó. 8 óra 30: Esti hangverseny. 10 óra 30: Táncczene közvetítése a Bristol szálló halljából.

Bösendorfer
 és más elsőrendű bécsi gyártmányú **zongorák**
 a legutányosabban kedvező részletfizetési feltételek mellett kaphatók.
TIMIȘOARA
 Piata Traian 4. (3273)

Pucher András
Cserépkályhagyár
 Timișoara-Iosefin
 Strada I. C. Bratianu No. 6
 Józsefváros, Uri-utca.

Állandó nagy raktár
 Cserépkályha és kandallókban
 Tűzhely és tűzhelycsempék
 fehér és különböző más színekben
 Fayence-falburkolati lapok
 Keramik-padlólapok
 Chamottetégla és 2358 Chamotteliszit.

Árverési hirdetés.

Közhirre tértetik, hogy a Singer testvérek cég csődtömegében felvevő és eddig be nem hajtott összesen 453.749 leit kitevő követelések a csődválasztmány határozata alapján zárt, írásbeli ajánlat útján a legjobbat ígérőnek, készpénzfizetés mellett eladatnak. A zárt, írásbeli ajánlatok a felajánlott összeg 10 százalék bántéppénzként való letétele mellett folyó hó 16-ának déli 12 órájáig adandók be Dr. Várnay Elemér választmányi elnök irodájában. Cetate, Strada Brediceanu 2, míg a választmány ugyanezen a napon esti hat órakor dönt a beérkezett ajánlatok felett. A csődválasztmány fentartja magának a jogot a beérkezett ajánlatok el, vagy el nem fogadására. Sem a választmány, sem a tömeggyűlésnek a kiváltságok fennállásáért, vagy behajthatóságáért szavatosságot nem vállalnak.

Az ajánlattevő, ajánlatának elfogadása esetén tartozik bántéppénzt a vételi összegre azonnal kiegészíteni, mert ellenkező esetben bántéppénzt elveszt és a választmány jogosítva van az árverést nélküle tovább folytatni, de az esetleges vételár különbözétért felelős marad.

Az eladásra kerülő kiváltságok jegyzéke megtekinthető naponként d. u. 4-6 óra között fentnevezett választmányi elnök irodájában.

Az összes illetékeket vevő viseli.
 Timișoara, 1928. december 8.
 Dr. Ioan Onariu
 tömeggyűlés elnöke

Olcsó csillárok és ampolnák
 nagy választékban.
HIRSCHL & Co. Temesvár-Józsefváros, Bulev. Berthelot (Kossuth Lajos-u.) 7 sz.
 Telefon: 7-17

Apróhirdetések

A hirdetés díj minden egyes esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

**Pénztárkisasszony, lehetőleg gyár-
városi, kezdőfizetéssel felvétetik. Jel-
ige „Festéküzlet”. (3771)**

**Perfekt szobaleányt éves bizonyít-
ványokkal dec. 15-ére keresek. Cim
a kiadóban. (3816)**

**Kerékek december 15-re jól főző
mindenes szakácsnőt. Cim: Csáky-u.
8. II. em. 10. sz. (3777)**

**Jobb nőt jó bizonyítványokkal szoba-
leánynak dec. 15-re keresek. Cim a
kiadóban. (3820)**

**Ügyes takarítónőt parkettkefélsre
a reggeli órákra felvesz „Pompadour”
Illatszertár, Andrassy-ut 14. (3782)**

Allást keres

**Francia órákat ad Párisban végzett
diplomás férfi. Cimeket kér „Diplo-
ma” jelígre. (3748)**

**Mosást, vasalást, takarítást 120 lei
napszám mellett elfogadok. Ujkisoda,
XII. utca 1. sz. (3780)**

**Mérlegképes könyvelő ajánlkozik
évízárlatok és adóbevallások készi-
tésére, továbbá órákonyvelésre. Jel-
ige „Megbízható”. (3772)**

**Saját üzletével rendelkező kereskedő
keres helybeli képviselőt. Cim a
kiadóban. (3762)**

Adás-vétel

**Jókarban levő használt, fekete pia-
nínót megvételre keresek. Cimeket:
Hitelbank-palota, I. em., ajtó 3
alá kérek. (3704)**

**Singer varrógép jókarban eladó.
Tirol-u. 26, varrónőnél. (3770)**

**Eladó: minden elfogadható áron bar-
na fél hálószobabútor, a szekrényaj-
tóban tükör. Argamán-szőnyeg 3¹/₂ ×
2¹/₂, gyönyörű összekötő perzsasző-
nyeg, külön tükör, szobor, nagy láda-
koffer, ottomán, függönyök. Megte-
kinthető d. u. 4-6 óra között.
III, Csáky-u. 6, II. em., ajtó 7. (3754)**

**Alkalmi vétel! Trafik Temes-
vár-Gyárváros
16-u. 56, családi okok miatt azonnal
eladó. (3767)**

**Meleg, jó állapotban levő férfi-ka-
bát s női téli ruhák, cipők olcsón el-
adók. Erdő-u. 12, II. (7812)**

**Öt hónapos fajtisza vadászvizsla el-
adó. III., Hattyu-u. 4. (3774)**

**Családi ház 2 hold földdel, esetleg
föld nélkül, eladó. Kiss János. Bes-
senyei-telep, III. utca 2. sz. (3775)**

**Nemes gyümölcsfák, legfinomabb
fajok, leszálított áron, még csak rö-
vid ideig Niemetz csödkiarusításá-
ban. Kapubejárát: III., Korona-u. 25
(a 3-as villamos végállomása). (3776)**

**Eladó egy antik asztal. Gluchstahlne,
Zrinyi-u. 15. Érdeklődni déli órák-
ban. (3766)**

**Egy éves 200 kg-os prima hizó eladó.
Vékony, Luna-park mellett. (3761)**

**Új, keveset használt Chevrolet-
teherautó eladó. IV., Uri-u. 5. Ugy-
védi iroda, telefon 23-88. (3557)**

**Keveset használt, jókarban levő
Chevrolet-személyautó eladó. Köz-
vetlen megtehető a kiadóhivatalban.
(3781)**

Különféle

**Üzlethelyiség kiadó. III. ker., Mühle
Vilmos-utca 7. Bővebbet a háztulaj-
donosnál. (3742)**

**Halló! Halló! Karácsonyra bor 25
leiert 5 literen felül kapható. Duci
bácsi, vendéglős. Nándor-tér 3. (3773)**

**Uhu-kvargli felülmúlhatatlan! Izletes,
pikáns, tápláló. Központi gyár: Watz
Agoston tejjáállata, Temesvár, Bel-
város, Lépau-tér 1. Telefon 15-90.**

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Gyilkosság a kastélyban

Bűnügyi regény

A nyomozási adatok alapján írta: Gábor Emil

64

(Folytatás).

Pedig nagyon rosszul ismerte Se-
bestyén detektív, mert az érző lélek
volt. Amellett, hogy pontosan és szí-
goruan teljesítette a maga rendőri
kötelességét, mely emberi érzések vol-
tak benne. Szánta és sajnálta a sze-
recesétleneket és a maguk hibáján ki-
vül bajba jutott embereken szívesen
segített.

Most sem azért kezdett másról be-
szélni, hanem a beálló pauzában gon-
dolkozhatott.

Palmer nem szólt a megjegyzésre
semmit.

A vonat berobogott a szegedi állomá-
sra. Utasok sűrögték-forgógtak, hor-
dások kiabáltak, az utca felől tompán
hallatszott a bérkocsik zörgése a kö-
vezeten.

A detektív úgy tett, mintha az állomá-
sra sűrű-forgó sokaságot figyelne.
Nézte ugyan az embereket, azonban
a gondolatai egészen másutt jártak.

A felszálló utasok közül többen
megpróbálták, hogy a lezárt fülke aj-
taját kinyissák. Meg-megrázták a ki-
lincset. Palmer jegyző mindannyiszor
összerezett. A detektív azonban oda
sem figyelt. Tudta, hogy abba a fül-
kübe úgy sem nyithat be senki.

Pár pernyi tartózkodás után a vo-
nat szépen, méltóságosan kirobogott
az állomásról és egy-kettőre újból tel-
jes gyorsasággal futott.

A jegyző, mintha csak az iménti
beszélgetést folytatná, halkán meg-
szólt:

— Sebestyén ur, gazdag vagyok,
meglehetősen gazdag. A fele vagy-
onom rendelkezésére áll önnek, ha...

A detektív elhárító kézmozdulatot
tett és amikor megskólint, a hangja
kemény, sértődött volt.

— Elég, jegyző ur, ne folytassa. Ne
mondja el, hogy mit akart nekem
ajánlani. Megbánt az ilyen beszéddel.
Jegyezze meg magának, hogy egy fér-
finak, akit tisztálok és aki irányában
a legőszintebb és legmélyebb rokon-
szenvet érzem, szívesen teszek szolgál-
tatót, ha az módomban áll, de a szolgál-
tataimat, amelyeket barátságából te-
szek, nem hagyom magamnak meg-
fizetni.

Sebestyén János detektíven meg is
látszott, hogy úgy érez, amint beszél.
Az arca megbántódást fejezett ki.

Palmer mélyen elszomorodott. Érez-
te, hogy **rapintátlanságot** követelt el.
Megbántott egy férfit, akit nagyra-
becsült és akinek a segítségére számí-
tott. Nem tudta, hogyan teherné jóvá
hibáját.

Mikor pirulva megszólalt, valóság-
gal hebegett.

— **Bocsásson meg, nem akartam ön**
megsérteni, ellenkezőleg, én...

A detektív félbeszakította:

— Hagyjuk ezt. Lehet, hogy tulsá-
gos **érzékeny vagyok. Vannak** talán
kollégáim, akik nem vennék a dolgot
esetleg olyan tragikusan, megeléged-
nének egyszerű visszautasítással és
nem éreznének egyuttal lelki fájdal-
mat is. Éppen ezért ne is beszéljünk
többé erről az incidensről. Kijelen-
tem, hogy szívesen segítek önnek, bár-
ha a dolog nem éppen könnyű és bár-
ha talán bizonyos mértékben a köte-
lességemet is megsértem. A kötelessé-
gem azt parancsolja nekem, hogy
Szednitsky Tádé grófot nyomozzam
ki, tartóztassam le és az igazságszol-
gáltatás kezére juttassam. Ön ellen-
ben, jegyző ur, egészen mást kíván töl-
lem. Nem tudom, hogyan egyeztessem
össze a kötelességemet és az ön kíván-
ságát.

A jegyző szinte esdekelve mon-
dotta:

— Egy boldogtalan leány érdeké-
ben kérem ezt!

A detektív csendesen folytatta:

— Eddig életemben egyetlen egy-
szer nem teljesítettem a kötelessége-
met úgy, amint azt a törvény és a sza-
bályzat előírja. Nem tudtam egy anya
könyveinek ellentállani. A fia megte-
vedt, kisebb lopást követett el és ne-
kem elő kellett volna vezetnem. Az
anya térdre borult előttem és úgy kö-
nyörgött egyetlen fiáért. Minthogy a
lopott dolog megvolt és azt tulajdono-
sának hiánytalanul visszaadhattam,
hallgattam az anya könyörgésére. Nem
volt okom megbánni, mert a fiu fo-
gott a **lecke és derék, becsületes ember**
vált belőle. Ha ma újból követek el
kötelességmulasztást, amelyet azon-
ban a lelkiismeretem előtt igazolni tu-
dok, az tisztán az ön iránti nagyra-
becsülésből és barátságból származik,
jegyző ur.

— Ó, — kiáltotta a jegyző örömtől
sugárzó arccal — hogyan tudom majd
ezt önnek valaha is meghálálni!

A detektív azonban nyugalomra in-
tette:

— Ne örvendezzen előre olyan tul-
ságosan, kedves jegyző ur, csak egy
mód van, hogy Szednitsky gróf a földi
igazságszolgáltatás elől meneküljön
és kérdés, hogy ez a mód sikerüle-
majd?

A detektív ez: igen komolyan
mondta.

De a jegyző most már rendületle-
nül bizott.

— Egészen biztos vagyok benne,
hogy az sikerülni fog, feltéve termé-
szetesen, hogy ön is akarja.

Sebestyén detektív képtelen volt a
mosolyát visszatartani.

(Folyt. köv.)

Karácsonyi alkalmi árak

Klein Dávid

áruházában

Józsefv., Bonnaz-utca 14. sz.

Telefon: 12-92

MOST:

5000 mtr Amerikai vászon m-re
24 leitől feljebb

3500 mtr Vászon fehér m-re
30 leitől feljebb

2800 mtr Férfiszövet téli m-re
158 leitől feljebb

2350 mtr Nőiszövet m-re 69 leitől

1920 mtr Selyemszövet m-re
75 leitől feljebb

1850 mtr Cheviotszövet m-re
96 leitől feljebb

1670 mtr Női pouplinszövet m-re
195 leitől feljebb

1335 mtr Női télikabátszövet m-re
168 leitől feljebb

2315 mtr Férfi divatszövet m-re 185 leitől

2150 mtr Zefir-kanavász m-re
33 leitől feljebb

1480 mtr Flanel és barchend m-re
33 leitől feljebb

2120 mtr Festő, karton m-re 88 leitől

1650 mtr Törülköző m-re 33 leitől

1100 mtr Opalbatiszt m. színben m-re
33 leitől feljebb

Továbbá lepedővászon 70, vartelin
110, nyersselyem 130, Crepp George
250, Crepp de Chine, mü 195, Crepp de
Chine; tiszta selyem 520, butorszövet
195, divatrepp 42, seidin 55, paplan-
elot; színes 115 leitől feljebb per mé-
ter.

Paplan 385, pokróc 225, berliner-
dő 140, nagy posztókendő 375, fejkendő
25, selyemkendő 150, kenyérendő 25,
törülköző 25 leitől feljebb darabonként.

Munkásing 80, alsónadrág 70, zefir-
ing 110, uring 2 gallérral 200, sport-
ing 135, rövid alsónadrág 55, flaneling
120, flanelnadrág 95, munkásnadrág
120, briesznadrág 155, szövetnadrág
275, munkásöltöny 270, szövetöltöny
980, fiuöltöny 190, télikabát 550, selyem-
sál 65, szveter 110; poulower és női
szveter 280, sportsapka 65 leitől fel-
jebb darabja.

Zokni 13, harisnya 15, bokavédő 75,
vadászharisnya 55 leitől kezdve páron-
ként.

Szabókellékek, vatta, gomb stb. és
még számtalan árucikk dus választék-
ban és legolcsóbban.

Egyedüli gyári lerakat

RADIO LINNEN

legjobb kelengye-

vászon.

Külön maradékosztály

**NEISEKNÉL 50% OTT
TAKARIT MEG HA FENYO
CINKOGRAFIKÁBAN RENDELI
MEG!**

LEGMODERNEBB FELSZERELÉS FEM
ÉS ELSŐRENDÜ SZAKMUNKÁSAIN
MELETT A LEGTÖKELETTÉSEBB FUMM
GARANTÁLOM OLCSÓ ÁRAK KÁL
KÜSÉ TERVEZÉST ÉS RAJZOLÁST ELVÁLLALOK

**A KISÉRT FENYÖNÉ RENDELI MEG
TIMISOARA
STR. ALBA IULIA N. 99. TELEF. N. 19-90**

Feltűnést keltő újítás a fűtés terén. Várakozáson felüli meglepetést
nyújt a szabadalmazott

„VEZUV”

hőterjesztő és tüzelőanyag megtakarító készülék
Olcsó, mert a tüzelőanyagmegtakarítással a készülék 14 nap alatt meg-
térül. Minden vaskály-
hára alkalmazható. **Ára 350— lei**
Szab. tulajd. és egyedüli gyártó:

J. WEISSBERGER

Timisoara IV., Bulevardul Berthelot 1. Prospektus kívánatra ingyen.
Szab. minden államban. Utánzatok büntetettek. (3450)

